

REPUBLIKA E SHQIPERISE
GJYKATA E RRETHIT TIRANE

Nr. 12870 Akt.

VENDIM

PER RREGJISTRIMIN E PERSONIT JURIDIK

Sot me date 24.11.1995, une gjyqtarja Jorina Tepa
e Gjykates se Rrethit Tirane, si shoqerova kerkesen dhe
materialin e paraqitur nga Ministria e Financave per
regjistrimin e Uzines Dinamo Tirane ne formen e nje shoqeri
anonime:

KONSTATOVA

Kerkuesi Ministria e Financave ka paraqitur kerkesen per t'u
rregjistruar si person juridik ndermarrja ne formen e nje
shoqerie anonime Sh.A. "Dinamo" Tirane me kohezgjatje pa afat te
caktuar, me kapital themeltar 95.820.000 leke me aksionist te
vetem Ministrine e Financave, perfaqesuar nga Drejtoria e
Shoqerive Publike, me vlere nominale te aksionit 1.000 leke me
objekt : prodhim, tregtim makineri paisje dhe eksporti import te
prodhimeve.

Dokumentacioni i paraqitur, akti i themelimit, statuti,
Urdher Nr.73, date 2.11.1995 i Ministrit te Financave, kerkese
per miratim eksperti jane te plote dhe te bazuar ne Ligj dhe si
te tille duhet te pranohen.

Per keto arsye

Ne baze te Ligjit Nr.7667, date 28.01.1993 "Per rregjistrin
tregtar dhe formalitetet qe duhen plotesuar ne te", si dhe te
Ligjit Nr.7638, date 19.11.1992 "Per Shoqerite Tregtare";

VENDOSA:

Rregjistrimin si person juridik te shoqerise anonime Sh.A.
"Dinamo" Tirane me kohezgjatje pa afat te caktuar kapital
themeltar 95.820.000 leke me aksionist te vetem Ministrine e
Financave, perfaqesuar nga Drejtoria e Shoqerive Publike, me
vlere nominale te aksionit 1.000 leke dhe me objekt: prodhim
tregtim makineri paisje dhe eksport import te prodhimeve. Selia
e shoqerise eshte ne Tirane. Anetar te Keshillit Mbikqyres jane:

1. Mergjin Tofiku
2. Mimoza Manxhari
3. Nedim Kambo

Kunder vendimit lejohet ankim ne shkalle te dyte

GJYQTARE

Jorina Tepa
Jorina Tepa

Tirane, me 24.11.1995

AKT-THEMELIMI

I SHOQERISE ANONIME

Ne Tirane, sot me date 15.11.1995, Ministria e Financave, ne baze te Ligjit Nr.7926, date 20.4.1995, vendosi :

1. Te krijohet shoqerine aronime si pasoje e transformimit te Uzines Dinamo Tirane.

2. Objekti i veprimtarise se shoqerise do te jete, prodhim, tregtim makineri paisje dhe eksport import te prodhimeve.

3. Shoqeria do te kete seline e saj ne qytetin e Tiranës.

4. Kapitali themeltar i shoqerise eshte 95.820.000 leke, i ndare ne 95.820 aksione, me vlere nominale 1.000 leke.

5. Shoqeria ka nje kohezgjatje te veprimtarise se saj pa afat te caktuar.

6. Keshilli i pare mbikqyres perbehet nga :

1. Mergjin Tofiku
2. Mimoza Manxhari
3. Nedim Kambo

7. Ndertimi organizimi dhe funksionimi i shoqerise rregullohet sipas dispozitave te legjislacionit shqiptar si dhe ne baze te statutit dhe ketij akti themelimi.

8. Shoqeria fillon veprimtarine me nenshkrimin dhe miratimin e dokumentave te saj themelues.

DREJTORI I DREJTORISE SE SHOQERIVE PUBLIKE

BERZH PIRANIAN

STATUT

I

SHOQERISE ANONIME

Ne baze te dispozitave te ligjit Nr.7926, date 20.4.1995 "Per transformimin e ndermarrjeve shteterore ne shoqeri tregtare", me autorizim te Ministrit te Financave Z.Berzh Piranian, Drejtor i Drejtorise te Shoqerive Publike nenshkruan statutin e shoqerise anonime si me poshte :

Neni 1

Shoqeria anonime formohet nga transformimi i ish-ndermarrjes shteterore Uzina Dinamo Tirane.

Shoqeria e krijuar ne kete menyre emerohet Sh.A. "Dinamo" Tirane.

Selia e shoqerise eshte ne qytetin e Tiranes.

Neni 2

Objekti i shoqerise eshte ; prodhim, tregtim makineri paisje dhe eksport import te prodhimeve .

Shoqeria, brenda cageve te parashikuara nga legjislacioni ne fuqi, do te kryeje çdo operacion tregtar dhe financiar qe lidhet drejteperdrejte ose terethore me objektin e saj. Kjo perfshin gjithashtu hapjen e veprimtarive te reja, krijimin e sipermarrjeve te tjera dhe pjesmarrjen ne sipermarrje te tjera si brenda shtu dhe jashte vendit pa cenuar objektin e shoqerise.

Neni 3

KAPITALI THEMELTAR-AKSIONET

Kapitali themeltar i shoqerise eshte 95.820.000 leke. Ai eshte i ndare ne 95.820 aksione te se njejtes kategori, te cilat zoterohen teresisht nga shteti.

Vlera nominale e aksionit eshte 1.000 leke.

Ne shumen e kapitalit te shoqerise nuk eshte perfshire vlera e truallit, gje qe do te behet ne nje kohe te dyte perpara se shoqeria te privatizohet ose ne momentin e privatizimit.

Neni 4

SHITJA E AKSIONEVE NE RASTIN E PRIVATIZIMIT

Aksionet e shoqerise mund t'u shiten personave fizike e juridike shqiptare vetem ne rastin e nje vendimi te marre nga Ministri i Financave per privatizimin e shoqerise nepermjet bonove te privatizimit dhe/ose lekeve te privatizimit

Personat e huaj, fizike e juridike, mund te blejne aksione te shoqerise vetem ne rastet dhe ne masen e caktuar nga Ministri i Financave. Shlyerja e aksioneve nga personat e huaj, fizike e juridike, behet vetem me para ose me anen e kontributeve ne natyre per qellime teknologjike.

Ky nen nuk zbatohet per shoqerite qe veprojnene sektoret e naftes, minierave dhe energjise elektrike, aksionet e te cilave shiten sipas legjislacionit perkates te privatizimit te seciles prej tyre.

Neni 5

ORGANET DREJTUESE

Organet drejtuese te shoqerise jane :

1. Keshilli mbikqyres
2. Drejtori i pergjithshem

Neni 6

KESHILLI MBIKQYRES

1. Keshilli mbikqyres perbehet 3 anetare.
Anetaret e keshillit mbikqyres emerohen :

2/3 nga Ministri i Financave

1/3 nga Ministri i Industrise Transporteve dhe Tregtise.

II. Kohezgjatja e funksionit te tyre eshte 4 vjet. Anetaret e Keshillit mbikqyres jane te gjitha te rizgjedhshem. Ata mund te revokohen nga titullari i organit qe i ka emeruar vetem per shkaqe te perligjura.

III. Anetaret e keshillit mbikqyres jane persona fizike. Ata nuk mund te jene te punesuar ne shoqeri.

IV. Ne se nje ose disa vende te anetareve te keshillit te mbikqyrjes mbeten bosh per shkak vdekjeje, shkarkimi ose doreheqje, zevendesimi duhet te kryhet jo me vone se tre muaj.

Anetari i keshillit mbikqyres, i emeruar me zevendesim te nje anetari tjetër, perfundon mandatin e paraardhesit.

V. Anetaret e keshillit mbikqyres nuk mund te bejne pjese ne me shume se tre keshilla mbikqyres te shoqerive anonime qe e kane seline ne territorin e Republikes se Shqiperise.

VI. Anetaret e keshillit mbikqyres te moshes mbi 65 vjeç nuk mund te jene me shume se nje e treta e numrit te pergjithshem ne mbyllje te ushtrimit te çdo viti financiar. Nese kjo pergjindje tejkalohet anetari me i moshuar do te konsiderohet i shkarkuar zyrtarisht.

VII. Ky keshill do te funksionoje deri ne momentin e shitjes se aksioneve. Pastaj shoqeria do funksionoje ne perputhje me legjislacionin ne fuqi.

Neni 7

KRYETARI DHE ZEVENDESKRYETARI I KESHILLIT MBIKQYRES

Keshilli mbikqyres zgjedh ndermjet anetareve te tij nje kryetar dhe nje zevendes kryetar te cilet ngarkohen te mbledhin keshillin dhe te drejtojne diskutimet. Ata emerohen per te gjithë kohen e mandatit te tyre ne keshillin mbikqyres dhe jane te rizgjedhshem.

Keshilli mbikqyres mund te emeroje nje sekretar jashte anetareve te tij.

Neni 8

VENDIMET E KESHILLIT

Keshilli mbikqyres mbledhet sa here qe e kerkon interesi i shoqerise, me thirrjen e kryetarit, ose ne mungese te tij, te zevendes kryetarit.

Kryetari duhet te therrase keshillin mbikqyres, brenda pesembedhete diteve, kur drejtori ose nje e treta e anetareve te keshillit mbikqyres i paraqitin atij nje kerkese te motivuar per kete qellim.

Nese kerkesa mbetet pa pergjigje, atehere autoret e saj mund te therrasin keshillin, duke i permendur rendin e dites.

Ne parim thirrja duhet te behet tre dite perpara, me leter, telegram, teleks ose telefaks. Por ajo mund te behet me goje dhe pa afat ne qofte se anetaret e keshillit mbikqyres e pranojne ate.

Çdo thirrje duhet te tregojë çështjet kryesore te rendit te dites.

Mbledhja e keshillit mbikqyres behet ne seline e shoqerise ose ne çdo vend tjetër te treguar ne thirrje.

II. Keshilli mbikqyres mund te marre nje vendim te vlefshem, ne qofte se jane te pranishme jo me pak se gjysma e anetareve te keshillit.

Vendimet merren me shumice te thjeshte votash te anetareve te pranishem. Ne rast votash te barabarta, ajo e kryetarit eshte percaktuese.

III. Keshilli mbikqyres mban nje regjister te pjesmarrjes ne mbledhjen e tij, i cili nenshkruhet nga anetaret e pranishem ne mbledhje.

IV. Vendimet e keshillit mbikqyres evidentohen me procesverbale te hartuara ne pajtim me dispozitat ligjore ne fuqi, nga kryetari i seances dhe nga nje anetar i keshillit ose, ne mungese te kryetarit, nga jo me pak se dy anetare te keshillit.

Kopjet e ketyre procesverbaleve vertetohen nga kryetari keshillit mbikqyres, zevendeskryetari dhe nga drejtori i pergjithshem.

Neni 9

KOMPETENCAT E KESHILLIT MBIKQYRES

Keshilli mbikqyres ushtron kontroll te perhershëm per administrimin e shoqerise nga drejtori i pergjithshem i saj dhe i jep ketij te fundit autorizimin paraprak per kryerjen e operacioneve qe nuk mund te kryhen nga drejtori i pergjithshem pa autorizimin paraprak te keshillit mbikqyres.

Keshilli mbikqyres emerone drejtorin e pergjithshem.

Ai autorizon marreveshjet e parashikuara ne nenin 13 te ketij statuti.

Ai autorizon drejtorin e pergjithshem te kryeje veprimet dhe te marre masat e parashikuara ne nenin 12 te jetij statuti.

Keshilli mbikqyres ka te drejte te kryeje ne çdo kohe verifikime dhe kontrole qe ai i çmon te pershtatshme, dhe kerkon te njihet me dokumentet qe ai i gjykon te nevojshme per permbushjen e dyteres se tij.

Drejtori i paraqet raport keshillit mbikqyres te pakten nje here ne tre muaj.

Brenda tre muajve nga data e mbylljes se ushtrimit financiar, drejtori duhet t'i paraqese keshillit mbikqyres llogarite vjetore me qellim verifikimi dhe kontrolli tyre nga ky i fundit.

Keshilli mbikqyres miraton llogarite vjetore dhe raportin vjetor te paraqitur nga drejtori i pergjithshem.

Keshilli mbikqyres mund t'i ngarkoje njerit ose disa anetareve te tij çdo mandat te posaçem per nje ose disa objekte te caktuara.

Neni 10

SHPERBLIMI I ANETAREVE TE KESHILLIT MBIKQYRES

Shperblimi i anetareve te keshillit mbikqyres do te behet ne perputhje me Vendimin e Keshillit te Ministrave Nr.348 date 3.7.1995 "Per keshillat mbikqyres te shoqerive shteterore".

Neni 11

DREJTORI I PERGJITHSHEM

1. Drejtori i pergjithshem emerohet nga keshilli mbikqyres kur per te jane dakord jo me pas se 3/4 e anetareve te ketij keshilli. Ai mund te zgjidhet qofte ndermjet personave te shoqerise, qofte edhe jashte te punesuarve te saj.

Nese nje anetar i keshillit mbikqyres emerohet drejtor mandati i tij ne keshill merr fund me hyrjen e tij ne funksion.

Nje person nuk mund te emerohet drejtor ne me shume se nje shoqeri.

Drejtori mund te shkarkohet nga keshilli mbikqyres vetem per shkaqe te perligjura. Ne rastin kur i interesuari ka lidhur nje kontrate punesimi me shoqerine, shkarkimi i tij nga funksioni i drejtorit nuk eshte shkak per zgjidhjen e kesaj kontrate.

II. Drejtori emerohet per nje periudhe kohe prej 4 vjetesh. Ne rastet te pushimeve dhe te mungesave te tjera te zgjatura, keshilli mbikqyres ben menjehere zevendesimin e tij.

Drejtori eshte i riemerueshem. Ai nuk mund te jete ne moshen mbi 65 vjeç.

Drejtori qe mbush 65, quhet zyrtarisht i shkarkuar dhe zevendesohet menjehre.

Menyra dhe masa e shperblimit te drejtorit caktohen nga keshilli mbikqyres ne aktin e emerimit te tij.

Neni 12

KOMPETENCAT E DREJTORIT

I. Drejtori ka kompetenca te plota ndaj te treteve per te vepruar ne emer te shoqerise ne çfardo rrethane, me perjashtim te kompetencave qe i jane caktuar shprehimisht keshillit mbikqyres nga ligji dhe nga ky statut.

Ne marredhenie me te tretet shoqeria merr persiper detyrimet qe rrjedhin nga aktet e drejtorit edhe kur keto akte nuk perfshihen ne objektin e shoqerise, perveç rastit kur shoqeria provon se te tretet e dinin qe akti i drejtorit kapercente objektin e shoqerise dhe vepronte me keqbesim, ose kur te tretet nuk mund ta injoronin kete akt, duke pasur parasysh faktin se vete shpallja e statutit nuk eshte prove e mjaftueshme.

Kufizimet e kompetencave te drejtorit te caktuara ne statut duhet te respektohen nga te tretet.

Megjithate, ne cilesine e masave te rregullimeve te brendshme te shoqerise, por qe nuk u kundervihet te treteve, veprimet dhe masat e meposhtme kryhen vetem me autorizim te keshillit mbikqyres.

- percaktimi dhe ndryshimi i programit te veprimtarise afatshkurter, afatmesme dhe afatgjate te shoqerise.

- kryerja e investimeve dhe financimeve per vitin financiar si dhe masat e tjera qe do te kerkonin ndryshimin e buxhetit fillestar te shoqerise.

- hapja e veprimtarive ose e njesive te reja, shkrirja ose bashkimi dhe mbyllja teresisht e pjesisht e veprimtarive dhe njesive te shoqerise.

- blerja, shkembimi dhe shitja e pasurive qe perbejne aktivin e qendrueshem te shoqerise.

- themelimi i shoqerive ose pjesmarrja ne shoqeri te tjera te krijuara, ose per t'u krijuar.

- marrja e huave afatmesme, afatgjata, dhenia e dorezanive ose e garancive te tjera kur keto te fundit tejkalojne veprimtarite e zakonshme te shoqerise.

- negociimi, perfundimi a ndryshimi i çdo kontrate me afat mbi 3 vjet ose per nje shume detyrimesh vjetore mbi dy milione leke ;

- percaktimi i kriterëve per diskutimin, perfundimin dhe ndryshimin e kontrates se punesimit me punonjesit;

- ne pergjithesi marrja e vendimeve dhe masave qe e kapercejne veprimtarine e zakonshme te shoqerise dhe qe jane te tilla qe mund te sjellin ndryshime ne objektin e shoqerise.

II. Drejtori i pergjithshem mund te delegoje nje pjese te kompetencave te tij, qe ai i gjykon te dobishme tek nje ose disa persona te tjera qe kryejne funksione teknike ne drjtimin e shoqerise.

III. Drejtori i pergjithshem perfaqeson shoqerine ne marredhenie me te tretet.

Emertimi dhe pushimi i tij duhet te publikohet ne perputhje me dispozitat ligjore ne fuqi.

Aktet, me te cilat shoqeria merr persiper detyrimet ndaj te treteve, duhet te mbajne nenshkrimin e drejtorit te pergjithshem, ose te personit te autorizuar rregullisht nga drejtori per keto akte.

Eshte e detyrueshme qe çdo mardhenie ndermjet drejtorit te pergjithshem dhe keshillit mbikqyres te regjistrohet ose te pasqyrohet ne procesverbal.

Maredheniet, brenda shoqerive percaktohen me rregullore te veçante te cilat miratohen ne keshillat mbikqyres te ketyre shoqerive.

Neni 13

MARREVESHJET NDERMJET SHOQERISE DHE DREJTORIT OSE NJE ANETARI TE KESHILLIT MBIKQYRES

Çdo marreveshje ndermjet shoqerise dhe drejtorit te pergjithshem ose nje anetari te keshillit mbikqyres, gofte e drejteperdrejte ose joe e drejteperdrejte, duhet t'i nenshtrohet autorizimit paraprak te keshillit mbikqyres.

Kjo dispozite eshte e zbatueshme edhe per marreveshjet ndermjet shoqerise dhe nje shoqerie tjeter, kur nj anetar i keshillit mbikqyres eshte edhe anetar i keshillit mbikqyres te shoqerise tjeter, me te cilen propozohet te lidhet marreveshja.

Handwritten signature/initials

Dispozitat e mesiperme nuk jane te zbatueshme per marreveshjet qe kane te bejne me veprimet rrjedhese te shoqerise qe kryhen ne kushtet normale.

Drejtori ose anetari mbikqyres i interesuar duhet te njoftoje keshillin mbikqyres sapo merr dijeni per nje marreveshje, per te cilen zbatohen kerkesat e ketij neni te satutit. Anetari i keshillit mbikqyres i intersuar nuk merr pjese ne votimin per dhenien e autorizimit.

Neni 14

EKSPERTI KONTABEL I AUTORIZUAR

Kontrolli ushtrohet nga nje ose dy eksperte te autorizuar, te cilet emerohen nga keshilli mbikqyres dhe qe kryejne misionin e tyre ne pajtim me ligjin.

Neni 15

USHTRIMI FINANCIAR

Ushtrimi financiar fillon me 1 janar dhe mbaron me 31 dhjetor te çdo viti.

Perjashtimisht ushtrimi i pare financiar perfshin kohen nga data e regjistrimit ne regjistrin tregtar gjer me 31 dhjetor.

Neni 16

INVENTARI-LLOGARITE VJETORE

Shoqeria do te mbaje nje kontabilitet te rregullt te pasurise dhe te veprimtarise se saj, ne pajtim me kerkesat ligjore.

Ne mbyllje te ushtrimit, drejtori harton inventarin e pasurise ne kete date dhe llogarite vjetore per ushtrimin financiar.

Drejtori pergatit gjithashtu edhe raportin e administrimit per gjendjen e shoqerise gjate ushtrimit financiar te kaluar, ndryshimet e parashikuara per te ardhmen, ngjarjet me te rendesishme qe kane ndodhur gjate periudhes nga data e mbylljes te ushtrimit financiar deri ne daten e hartimit te ketij raporti, si dhe veprimtarite e shoqerise ne fushen kerkimore-shkencore.

Neni 17

REZULTATI I USHTRIMIT DHE CAKTIMI I FITIMEVE

Rezultati i ushtrimit percaktohet si diference ndermjet te ardhurave dhe shpenzimeve te ushtrimit, duke perfshire te keto te fundit amortizimet dhe provizionet.

Nga fitimet e ushtrimit te pakesuara, kur eshte rasti, me humbjet e meparshme, hiqet te pakten 5 perqind per te krijuar rezerven e domosdoshme.

Heqja nga fitimet per rezerven e domosdoshme pushon se geni e detyrueshme kur kjo rezerve arrin nje te dhjeten e kapitalit themeltar. Ajo rifillon kur per nje arsye cfardo, rezerva e domosdoshme ka zbritur nen nje te dhjeten e kapitalit.

Nga fitimet e ushtrimit te pakesuar, kur eshte rasti, me humbjet e meparshme, shoqeria do te heqe jo me shume se 85 perqind per krijimin e rezervave per zhvillim.

Shuma e fitimeve te mbetura pas heqjes per krijimin e rezervave te permendura me siper perfaqeson dividendin, i cili derdh ne buxhetin e shtetit.

Duke perjashtuar rastin kur eshte vendosur zvogelimi i kapitalit, nga fitimet e ushtrimit nuk behet asnje heqje dhe asnje derdhje dividenti, ne qofte se kapitalet e veta jane ose do te beheshin me te vogla se shuma e kapitalit themeltar plus shumen minimale te kerkuar per rezerven e domosdoshme.

Ne qofte se ekziston nje humbje, kjo mbartet per t'u perfshire ne fitimet e ushtrimit te ardhshme deri ne shuarjen e saj.

Neni 18

EMERIMI I ANETAREVE TE PARE TE KESHILLIT MBIKQYRES

Si anetare te pare te keshillit mbikqyres emerohen :

- | | |
|----------------------|------------------|
| - Z. Mergjin Tofiku | banues ne Tirane |
| - Z. Mimoza Manxhari | banues ne Tirane |
| - Z. Nedim Kambo | banues ne Tirane |

Neni 19

EMERIMI DHE SHKARKIMI I DREJTORIT TE PARE

Ne nje afat prej 6 muajsh nga data e regjistrimit te shoqerise drejtori i ish ndermarrjes shteterore do te jete i emeruar zyrtarisht Drejtor i Pergjithshem i Shoqerise dhe do te jete pergjegjes per ruajtjen e pasurise te saj.

Gjate ketij afati ai mund te shkarkohet vetem nga Ministri i Financave dhe per shkaqe te perligjura mbi bazen e propozimeve te Drejtorise te Shoqerive Publike ose te Keshillit Mbikqyres te Shoqerise.

Hartuar ne1995 me 6 kopje te njejta.

DREJTORI

I

DREJTORISE SE SHOQERIVE PUBLIKE


BERZE PIRANIAN